

SENAT DE BELGIQUE BELGISCHE SENAAAT

SESSION DE 1955-1956

5 DECEMBRE 1955

Projet de loi sur les éconômats.

AMENDEMENT PRESENTE
PAR LE GOUVERNEMENT

Insérer un article 1bis, libellé comme suit :

Article 1^{er} bis.

Les éconômats militaires organisés en territoire national, sont soumis aux prescriptions de la présente loi ; toutefois, celles-ci ne concernent pas les cantines militaires et les organismes autorisés par le Ministre de la Défense Nationale et qui visent uniquement à améliorer, en temps de paix et en temps de guerre, les conditions de vie au sein des forces armées.

JUSTIFICATION

Cette exception à la règle générale est justifiée par la nécessité, en temps de paix comme en temps de guerre, de maintenir dans les casernes, camps, bases et cantonnements souvent très éloignés de tout lieu d'habitation des lieux de délasserment pour le soldats, sous-officiers et officiers miliciens appartenant à toutes les classes de la société et qui doivent y séjourner par obligation de service.

Toutefois, pour mettre le personnel permanent des forces armées sur le même pied que le personnel civil de l'Administration de l'Etat, l'exception ne sera pas valable pour les éconômats créés par la Défense Nationale.

Le Ministre des Classes moyennes,

ZITTING 1955-1956

5 DECEMBER 1955

Wetsontwerp betreffende de diensten voor personeelszorg.

AMENDEMENT VOORGEDRAGEN
DOOR DE REGERING

Een artikel 1bis in te voegen, luidende :

Artikel 1bis.

De militaire economaten, op nationaal grondgebied ingericht, zijn aan de voorschriften van deze wet onderworpen ; nochtans betreffen deze laatste niet de militaire kantines noch instellingen die door de Minister van Landsverdediging toegelaten worden en die alleen de verbetering van de levensvoorwaarden van de strijdkrachten in vredes- en in oorlogstijd beogen.

VERANTWOORDING

Deze uitzondering op de algemene regel is gerechtvaardigd door de noodzakelijkheid, in vredes- en in oorlogstijd, in de kazernen, kampen, bases en kantonnements, die dikwijls verwijderd zijn van elke woonplaats, ontspanningsoorden te behouden voor de soldaten-, onder-officiers- en officiers-miliciens die tot alle klassen van de maatschappij behoren en die er moeten verblijven uit hoofde van hun dienstplicht.

Nochtans geldt de uitzondering niet voor de economaten opgericht door het Ministerie van Landsverdediging, dit ten einde het bestendig personeel van de strijdkrachten op gelijke voet te plaatsen met het burgerlijk personeel van de Rijksbesturen.

De Minister van Middenstand,

O. BOSSAERT.

R.A 5037.

Voir :

Doc. du Sénat :

286 (1954-1955) : Projet transmis par la Ch. des Représentants.

R.A 5037.

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

286 (1954-1955) : Ontwerp overgemaakt door de Kamer der Volksvert.